

أم البراهين

العقيدة السنوسية الصغرى

LA MÈRE DES PREUVES

LA « PETITE CROYANCE » DE L'IMAM AS-SANUSIY



محمد بن يوسف السنوسي الحسيني

رحمه الله تعالى

Muhammad ibn Yusuf as-Sanusiy al-Hussainiy

qu'Allah lui fasse miséricorde

TRADUIT PAR L'ÉQUIPE DE AHLULMADINHA.FR

أم البراهين

المسماة ب

العقيدة السنوسية الصغرى

تأليف

الامام محمد بن يوسف السنوسى الحسينى (٨٣٢ هـ - ٨٩٥ هـ)

رحمه الله تعالى

LA MÈRE DES PREUVES

LA « PETITE CROYANCE » DE L'IMAM AS-SANUSIY

De l'Imam

Muhammad ibn Yusuf as-Sanusiy al-Hussainiy (832H-895H)

qu'Allah lui fasse miséricorde

بسم الله الرحمن الرحيم
الصلاة و السلام على أشرف المرسلين
و على اله و اصحابه أجمعين

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ.

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ

أَعْلَمُ أَنَّ الْحُكْمَ الْعَقْلِيَّ يَنْحَصِرُ فِي ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ: الْوَجُوبِ، وَالِاسْتِحَالَةِ،
وَالجَوَازِ.

فَالْوَجِبُ: مَا لَا يَتَصَوَّرُ فِي الْعَقْلِ عَدْمَهُ.

وَالْمُسْتَحِيلُ: مَا لَا يَتَصَوَّرُ فِي الْعَقْلِ وُجُودَهُ.

وَالجَازِزُ: مَا يَصِحُّ فِي الْعَقْلِ وَجُودَهُ وَعَدْمَهُ.

وَيَجِبُ عَلٰی كُلِّ مُكَلَّفٍ شَرْعًا أَنْ يَعْرِفَ مَا يَجِبُ فِي حَقِّ مَوْلَانَا جَلَّ
وَعَزَّ، وَمَا يَسْتَحِلُّ، وَمَا يَجُوزُ وَكَذَا يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَعْرِفَ مِثْلَ ذَلِكَ فِي
حَقِّ الرُّسُلِ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ.

فَمِمَّا يَجِبُ لِمَوْلَانَا جَلَّ وَعَزَّ عَشْرُونَ صِفَةً، وَهِيَ: الْوَجُودُ وَالْقَدَمُ
وَالْبَقَاءُ وَمُخَالَفَتُهُ تَعَالَى لِلْحَوَادِثِ وَقِيَامُهُ تَعَالَى بِنَفْسِهِ أَيَّ لَا يَمْتَقِرُ إِلَى
مَحَلٍّ، وَلَا مُخَصَّصٍ، وَالْوَحْدَانِيَّةُ أَيَّ لَا ثَانِي لَهُ فِي دَانِهِ، وَلَا فِي صِفَاتِهِ،
وَلَا فِي أَفْعَالِهِ.

فَهَذِهِ سِتُّ صِفَاتٍ أُولَى نَفْسِيَّةٍ، وَهِيَ: الْوَجُودُ وَالْحَمْسَةُ بَعْدَهَا
سَلْبِيَّةٌ.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

La louange appartient à Allah, que la prière ainsi que le salut soient sur le messager d'Allah,

Sache que le jugement rationnel se limite à trois catégories : l'obligation, l'impossibilité, et la possibilité.

L'obligatoire est ce dont la raison n'accepte pas l'inexistence.

L'impossible est ce dont la raison n'accepte pas l'existence.

Le possible est ce dont la raison accepte l'existence ou l'inexistence.

Il est obligatoire à tout responsable légal de connaître ce qui est obligatoire au sujet de notre Seigneur, exalté soit-Il, ainsi que ce qui lui est impossible et possible.

De même qu'il lui est obligatoire de connaître ces mêmes choses au sujet des messagers, que la prière et le salut soient sur eux.

Vingt attributs sont obligatoires à notre Seigneur, exalté soit-Il :

L'Être

La Primordialité

L'éternité

Sa non-ressemblance aux accidents

Sa Suffisance à Lui-même, c'est-à-dire qu'Il n'a point besoin d'un endroit où asseoir son Essence ou d'un existentiateur

L'Unicité c'est-à-dire qu'il n'a point de similaire dans son Essence, ses Attributs et ses actions

Voici donc six attributs :

Le premier est dit d'essence. Il s'agit de l'Être

Les cinq qui le suivent sont dits privatifs.

ثُمَّ يَجِبُ لَهُ تَعَالَى سَبْعُ صِفَاتٍ، تُسَمَّى صِفَاتِ الْمَعَانِي، وَهِيَ:

الْقُدْرَةُ، وَالْإِرَادَةُ الْمُتَعَلِّقَانِ بِجَمِيعِ الْمُمْكِنَاتِ

وَالْعِلْمُ الْمُتَعَلِّقُ بِجَمِيعِ الْوَاجِبَاتِ، وَالْجَائِزَاتِ، وَالْمُسْتَحِيلَاتِ.

وَالْحَيَاةُ، وَهِيَ لَا تَتَعَلَّقُ بِشَيْءٍ .

وَالسَّمْعُ وَالْبَصَرُ: الْمُتَعَلِّقَانِ بِجَمِيعِ الْمَوْجِدَاتِ.

وَالكَلَامُ: الَّذِي لَيْسَ بِحَرْفٍ، وَلَا صَوْتٍ، وَيَتَعَلَّقُ بِمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ الْعِلْمُ مِنَ الْمُتَعَلِّقَاتِ.

ثُمَّ سَبْعُ صِفَاتٍ، تُسَمَّى صِفَاتٍ مَعْنَوِيَّةً، وَهِيَ: مُلَازِمَةٌ لِلسَّبْعِ الْأُولَى، وَهِيَ:

كَوْنُهُ تَعَالَى : قَادِرًا، وَمُرِيدًا. وَعَالِمًا وَحَيًّا، وَسَمِيعًا، وَبَصِيرًا، وَمُتَكَلِّمًا.

وَمِمَّا يَسْتَحِيلُ فِي حَقِّهِ تَعَالَى عِشْرُونَ صِفَةً، وَهِيَ أَضْدَادُ الْعِشْرِينَ الْأُولَى، وَهِيَ:

الْعَدَمُ.

وَالْحُدُوثُ.

وَطُرُقُ الْعَدَمِ.

Ensuite, sept autres attributs sont obligatoires à Allah, attributs qu'on appelle de sens. Il s'agit de :

La Puissance et la Volonté : qui s'appliquent à toutes les choses existantes

La Science qui s'applique à toutes les choses obligatoires, possibles et impossibles

La Vie et elle n'est liée à aucune chose

L'Audition et la Vue qui s'appliquent à toutes les choses existantes

La Parole qui n'est pas composée de lettres ni de voix et elle s'applique à ce quoi s'applique la Science

Ensuite, viennent sept attributs appelés attributs conceptuels et qui sont les implications des sept précédents. Il s'agit :

Du fait qu'il soit : Puissant, Voulant, Sachant, Vivant, Oyant, Voyant et Parlant

Vingt attributs sont impossibles à son sujet, exalté soit-il, et ce sont les contraires des vingt précédents. Il s'agit de :

Le non-être

L'occurrence

Le retour vers l'inexistence

وَالْمُمَاتِلَةُ لِلْحَوَادِثِ: بِأَنْ يَكُونَ جِرْمًا: أَي تَأْخُذَ ذَاتُهُ الْعَلِيَّةُ قَدْرًا مِنَ الْفِرَاقِ. أَوْ يَكُونَ عَرَضًا يَقُومُ بِالْجِرْمِ، أَوْ يَكُونَ فِي جِهَةِ الْجُرْمِ، أَوَّلُهُ هُوَ جِهَةٌ، أَوْ يَتَّفِقِدُ مِمَّا كَانَ، أَوْ زَمَانٍ، أَوْ تَتَّصِفُ ذَاتُهُ الْعَلِيَّةُ بِالْحَوَادِثِ، أَوْ يَتَّصِفُ بِالصَّغَرِ، أَوْ الْكِبَرِ، أَوْ يَتَّصِفُ بِالْأَعْرَاضِ فِي الْأَفْعَالِ أَوْ الْأَحْكَامِ. وَكَذَا يَسْتَحِيلُ عَلَيْهِ تَعَالَى أَنْ لَا يَكُونَ قَائِمًا بِنَفْسِهِ، بِأَنْ يَكُونَ صِفَةً يَقُومُ مَحَلًّا، أَوْ يَحْتَاجُ إِلَى مُخَصَّصٍ.

وَكَذَا يَسْتَحِيلُ عَلَيْهِ تَعَالَى أَنْ لَا يَكُونَ وَاحِدًا بِأَنْ يَكُونَ مُرَكَّبًا فِي ذَاتِهِ، أَوْ يَكُونَ لَهُ مُمَاتِلٌ فِي ذَاتِهِ، أَوْ صِفَاتِهِ، أَوْ يَكُونَ مَعَهُ فِي الْوُجُودِ مُؤَثَّرٌ فِي فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ.

وَكَذَا يَسْتَحِيلُ عَلَيْهِ تَعَالَى الْعَجْزُ عَنْ مَمَكِنٍ مَّا، وَإِيجَادُ شَيْءٍ مِنَ الْعَالَمِ مَعَ كِرَاهَتِهِ لَوْجُودِهِ. أَي عَدَمَ إِرَادَتِهِ لَهُ تَعَالَى أَوْ مَعَ الذُّهُولِ، أَوْ الْعَفْلَةِ، أَوْ بِالتَّعْلِيلِ، أَوْ بِالتَّطْبَعِ.

وَكَذَا يَسْتَحِيلُ عَلَيْهِ تَعَالَى الْجَهْلُ وَمَا فِي مَعْنَاهُ بِمَعْلُومٍ مَّا، وَالْمَوْتُ، وَالصَّمَمُ، وَالْعَمَى وَالْبَكَمُ.

وَأَضْدَادُ الصِّفَاتِ الْمَعْنَوِيَّةِ وَاضِحَةٌ مِنْ هَذِهِ

La ressemblance aux accidents comme le fait qu'il soit un corps ; ou que Son Essence suprême soit quantifiable par rapport au vide ; ou qu'il soit une contingence placée dans un corps ; ou qu'il soit dans une direction par rapport à un corps ; ou qu'il ait lui-même une direction ; ou qu'il soit limité par l'endroit ou le temps ; ou que son Essence suprême soit décrite par des accidents, ou décrite par la petitesse, la grandeur ; ou qu'Elle soit décrite par des qualificatifs contingents dans ses actions ou ses lois

De même qu'il est impossible à son propos, exalté soit-il, de ne pas être auto-suffisant, de sorte qu'il soit décrit comme ayant besoin d'un endroit où asseoir son Essence ou nécessite un existentiateur.

De même il est impossible à son propos, exalté soit-il, de ne pas être Un de sorte qu'il ait une Essence composée d'éléments ; ou qu'il ait un semblable dans son Essence ou ses Attributs ; ou qu'il y ait dans l'existence quelqu'un qui produit un acte parmi les actions au même titre que Lui.

De même qu'il lui est impossible, exalté soit-il, l'impuissance de faire une chose possible ; et l'occurrence d'une chose dans le monde alors qu'il ne désire pas son existence ou sans sa volonté ou que cette chose arrive par surprise pour Lui, exalté soit-il, par inattention, par une cause, ou par la nature.

De même est impossible à son propos, exalté soit-il, l'ignorance et tout ce qui y ressemble sur une chose donnée ; de même est impossible la mort, la surdité, la cécité et la mutité.

Les contraires des attributs conceptuels sont ici clairement exposés.

وَأَمَّا الْجَائِزُ فِي حَقِّهِ تَعَالَى: فَفِعْلٌ كُلُّ مَمْكِنٍ أَوْ تَرْكُهُ.

أَمَّا بُرْهَانُ وَجُودِهِ تَعَالَى: فَحُدُوثُ الْعَالَمِ، لِأَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مُحَدِّثٌ
بَلْ حَدَثَ بِنَفْسِهِ لَزِمَ أَنْ يَكُونَ أَحَدَ الْأَمْرَيْنِ الْمُتَسَاوَيْنِ مُسَاوِيًّا
لِصَاحِبِهِ رَاجِحًا عَلَيْهِ بِلَا سَبَبٍ وَهُوَ مُحَالٌ.

وَدَلِيلُ حُدُوثِ الْعَالَمِ مُلَازِمَتُهُ لِلْأَعْرَاضِ الْحَادِثَةِ مِنْ: حَرَكَةٍ، أَوْ سُكُونٍ
أَوْ غَيْرِهِمَا، وَمُلَازِمُ الْحَادِثِ حَادِثٌ.

وَدَلِيلُ حُدُوثِ الْأَعْرَاضِ مُشَاهَدَةُ تَغْيِيرِهَا مِنْ عَدَمٍ إِلَى وَجُودٍ، وَمِنْ
وُجُودٍ إِلَى عَدَمٍ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وُجُوبِ الْقِدَمِ لَهُ تَعَالَى: فَلَأَنَّهُ لَوْ يَكُنْ قَدِيمًا، لَكَانَ حَادِثًا
فَيَفْقَرُ إِلَى مُحَدِّثٍ، فَيَلْزِمُ الدَّوْرُ، أَوْ التَّسْلُسُ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ الْبَقَاءِ لَهُ تَعَالَى، فَلَأَنَّهُ لَوْ أَمْكَنَ أَنْ يَلْحَقَهُ الْعَدَمُ،
لَأَنْتَفَى عَنْهُ الْقِدَمُ لِكَوْنِ وُجُودِهِ حِينِنْدِ جَائِزًا لَا وَاجِبًا، وَالْجَائِزُ لَا
يَكُونُ وُجُودُهُ إِلَّا حَادِثًا، كَيْفَ! وَقَدْ سَبَقَ قَرِيبًا وُجُوبَ قِدَمِهِ تَعَالَى
وَبَقَائِهِ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ مُخَالَفَتِهِ تَعَالَى لِلْحَوَادِثِ: فَلَأَنَّهُ لَوْ مَائِلٌ شَيْئًا مِنْهَا،
لَكَانَ حَادِثًا مِثْلَهَا، وَذَلِكَ مُحَالٌ لِمَا عَرَفْتَ قَبْلَ مِنْ وُجُوبِ قِدَمِهِ تَعَالَى
وَبَقَائِهِ.

Il est possible à son endroit, exalté soit-Il, de faire ou de délaisser toutes les choses possibles.

La preuve de son Etre, exalté soit-Il est le fait que le monde soit un accident. En effet, s'il n'y avait pas eu quelqu'un pour le faire sortir du néant et qu'il s'était créé lui-même, cela aurait impliqué que l'un des deux choix ayant la même probabilité, aurait eu prévalence sur l'autre sans aucune cause. Et ceci est impossible.

La preuve que le monde est un accident est le fait qu'il reste constamment soumis aux qualificatifs accidentels comme : le mouvement, la stabilité et autre que ces deux choses. Or, ce qu'implique un accident est soi même un accident.

La preuve du caractère accidentel des qualificatifs est l'observation de leur changement du néant à l'existence ainsi que de l'existence au néant.

La preuve de l'obligation de sa Primordialité, exalté soit-Il, est que s'Il n'avait pas été prééternel, Il aurait été un accident et aurait eu besoin d'un existentiateur. Cela impliquerait de sorte un cycle ou une chaîne ininterrompus.

La preuve de l'obligation de son Eternité, exalté soit-Il, est que s'Il avait été possible que l'anéantissement s'applique à Lui, cela réfuterait la Primordialité à son endroit du fait que son être serait alors possible et non obligatoire. Ce dont l'être n'est que possible est forcément un accident. Comment donc, alors qu'il a été évoqué précédemment l'obligation de sa Primordialité et de son Eternité !

La preuve de l'obligation de sa différence avec les accidents, exalté soit-Il, est que s'Il ressemblait à un d'entre eux, Il aurait été Lui-même un accident comme eux. Or, cela est impossible du fait de ce que tu viens de voir sur l'obligation de sa Primordialité et de son Eternité, exalté soit-Il.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ قِيَامِهِ تَعَالَى بِنَفْسِهِ: فَلَأَنَّهُ تَعَالَى لَوْ احتَاجَ إِلَى مَحَلٍّ
لَكَانَ صَفَةً، وَالصَّفَةُ لَا تَتَّصِفُ بِصِفَاتِ المَعَانِي، وَلَا المَعْنَوِيَّةِ، وَمَوْلَانَا
جَلَّ وَعَزَّ يَجِبُ اتِّصَافُهُ بِهِمَا فَلَيْسَ بِصِفَةٍ. وَلَوْ احتَاجَ إِلَى مُخَصَّصٍ
لَكَانَ حَادِثًا، كَيْفَ! وَقَدْ قَامَ البُرْهَانُ عَلَى وَجُوبِ قَدَمِهِ تَعَالَى وَبِقَائِهِ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ الوَحْدَانِيَّةِ لَهُ تَعَالَى: فَلَأَنَّهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ وَاحِدًا لَزِمَ أَنْ
لَا يُوجَدَ شَيْءٌ مِنَ العَالَمِ لِلزُّومِ عَجْزِهِ حِينَئِذٍ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ اتِّصَافِهِ تَعَالَى بِالقُدْرَةِ وَالِإِرَادَةِ وَالْعِلْمِ وَالْحَيَاةِ:
فَلَأَنَّهُ لَوْ انْتَفَى شَيْءٌ مِنْهَا لَمَا وَجِدَ شَيْءٌ مِنَ الحَوَادِثِ .

وَأَمَّا بُرْهَانُ وَجُوبِ السَّمْعِ لَهُ تَعَالَى وَالبَصَرِ وَالكَلَامِ: فَالْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ
وَالإِجْمَاعُ، وَأَيْضًا لَوْ لَمْ يَتَّصَفْ بِهَا لَزِمَ أَنْ يَتَّصَفَ بِأضْدَادِهَا، وَهِيَ
نَقَائِصُ، وَالنَّقْصُ عَلَيْهِ تَعَالَى مُحَالٌ.

وَأَمَّا بُرْهَانُ كَوْنِ فِعْلِ المُمَكِّنَاتِ أَوْ تَرْكِهَا حَائِزًا فِي حَقِّهِ تَعَالَى: فَلَأَنَّهُ
لَوْ وَجَبَ عَلَيْهِ تَعَالَى شَيْءٌ مِنْهَا عَقْلًا، أَوْ اسْتِحَالَ عَقْلًا لَا نَقَلَبَ المَمْكُنُ
وَاجِبًا أَوْ مُسْتَحِيلًا، وَذَلِكَ لَا يُعْقَلُ.

La preuve de l'obligation de son Autosuffisance, exalté soit-Il, est que s'Il avait eu besoin d'un endroit pour asseoir son Essence, Il aurait été une contingence. Or, une contingence ne se décrit pas par les attributs de sens ou conceptuels. Il est obligatoire d'attribuer à notre Seigneur ces deux types d'attributs, alors Il ne peut être une contingence. S'il avait eu besoin d'un existentiateur, Il aurait été un accident ! Comment donc, alors que la preuve de l'obligation de sa Primordialité et de son Eternité a été déjà établie, exalté soit-Il ?

La preuve de l'obligation de son Unicité, exalté soit-Il, est que s'il n'avait pas été unique, rien de ce monde n'aurait existé car cela impliquerait son impuissance alors.

La preuve de l'obligation de son Audition, de sa Vue et de sa Parole, exalté soit-Il, provient du Livre, de la Sunnah et du Consensus. Aussi, s'il ne les avait pas comme Attributs, cela aurait impliqué qu'Il soit attribué de leurs contraires. Or, ces contraires sont des faiblesses et les faiblesses sont impossibles à son endroit, exalté soit-Il.

La preuve de la possibilité de faire ou de délaisser une chose possible à son endroit, exalté soit-Il, est que si une de ces choses avait été rationnellement obligatoire ou impossible, le possible se serait changé en obligatoire ou impossible. Or, cela est inconcevable.

وَأَمَّا الرُّسُلُ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ:

فَيَجِبُ فِي حَقِّهِمْ: الصُّدُقُ وَالْأَمَانَةُ وَتَبْلِيغُ مَا أُمِرُوا بِتَبْلِيغِهِ لِلخَلْقِ.

وَيَسْتَحِيلُ فِي حَقِّهِمْ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَضْدَادُ هَذِهِ الصِّفَاتِ،
وَهِيَ: الكَذِبُ وَالخِيَانَةُ بِفِعْلِ شَيْءٍ مِمَّا نُهَوُا نَهْيَ تَحْرِيمٍ أَوْ كِرَاهَةٍ، أَوْ
كِتْمَانُ شَيْءٍ مِمَّا أُمِرُوا بِتَبْلِيغِهِ لِلخَلْقِ.

وَيَجُوزُ فِي حَقِّهِمْ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ مَا هُوَ مِنَ الْأَعْرَاضِ الْبَشَرِيَّةِ
الَّتِي لَا تُؤَدِّي إِلَى نَقْصٍ فِي مَرَاتِبِهِمُ الْعَلِيَّةِ؛ كَالْمَرَضِ وَنَحْوِهِ.

أَمَّا بُرْهَانُ وُجُوبِ صِدْقِهِمْ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: فَلَأَنَّهُمْ لَوْ لَمْ
يَصْدُقُوا لَلَزِمَ الكَذِبُ فِي خَيْرِهِ تَعَالَى لِتَصْدِيقِهِ تَعَالَى لَهُمْ بِالْمُعْجَزَةِ
النَّازِلَةِ مَنزِلَةً قَوْلِهِ تَعَالَى: صَدَقَ عِدِّي فِي كُلِّ مَا يُبَلِّغُنِي.

وَأَمَّا بُرْهَانُ وُجُوبِ الْأَمَانَةِ لَهُمْ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: فَلَأَنَّهُمْ لَوْ خَانُوا
بِفِعْلِ مُحَرَّمٍ، أَوْ مَكْرُوهٍ، لَا نَقَلَبَ الْمُحَرَّمُ، أَوْ الْمَكْرُوهُ طَاعَةً فِي حَقِّهِمْ،
لَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَمَرَنَا بِالِاقْتِدَاءِ بِهِمْ فِي أَقْوَالِهِمْ وَأَفْعَالِهِمْ، وَلَا يَأْمُرُ اللَّهُ
تَعَالَى بِفِعْلِ مُحَرَّمٍ وَلَا مَكْرُوهٍ. وَهَذَا بِعَيْنِهِ هُوَ بُرْهَانُ وُجُوبِ الثَّلَاثِ.

Quant aux messagers, sur eux la paix, il est obligatoire à leur endroit la véridicité, la préservation et la transmission de ce qu'il leur est ordonné de transmettre aux créatures.

Il est impossible à leur endroit, sur eux la prière et la paix, les contraires de ces attributs qui sont : le mensonge, le manquement par la commission d'une chose qui leur est prohibée par interdiction ferme ou désapprobation et enfin la dissimulation d'une chose qu'il leur est ordonné de transmettre aux créatures.

Il est possible à leur endroit, sur eux la prière et la paix, tout ce qui fait partie des accidents humains qui, pourtant, n'impliquent pas un défaut dans leur haut degré, comme la maladie et ce qui y ressemble.

La preuve de l'obligation de leur véridicité, sur eux la prière et la paix, est que s'ils n'avaient point été véridiques, cela aurait impliqué le mensonge dans la confirmation par Allah de leur véridicité par le biais du miracle qui est du même niveau que Sa parole, exalté soit-Il : « mon serviteur dit vrai dans tout ce qu'il transmet de Moi »

La preuve de l'obligation de leur préservation, sur eux la prière et la paix, est que s'ils avaient commis un manquement par un acte interdit ou réprouvé, cet acte interdit ou réprouvé serait devenu une obéissance pour eux. En effet, Allah, exalté soit-Il, nous a ordonné de les suivre dans leurs paroles et actions. Or, Allah n'ordonne pas la commission d'un acte interdit ou réprouvable. Ceci est certes la raison profonde de l'obligation de ce troisième attribut.

وَأَمَّا دَلِيلُ جَوَازِ الْأَعْرَاضِ الْبَشَرِيَّةِ عَلَيْهِمْ : فَمَشَاهِدُهُ وَفُوعَهَا بِهِمْ : إِمَّا
لِتَعْظِيمِ أَجُورِهِمْ أَوْ لِلتَّشْرِيعِ أَوْ لِلتَّسْلِيِّ عَنِ الدُّنْيَا، أَوْ لِلتَّنْبِيهِ لِخِسَّةِ
قَدْرِهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، وَعَدَمِ رِضَاهُ بِهَا دَارَ جَزَاءٍ لِأَنْبِيَائِهِ وَأَوْلِيَائِهِ
بِاعْتِبَارِ أَحْوَالِهِمْ فِيهَا عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ.
وَيَجْمَعُ مَعَانِي هَذِهِ الْعَقَائِدِ كُلَّهَا قَوْلُ:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

إِذْ مَعْنَى الْأَلُوْهِيَّةِ: اسْتِغْنَاءُ الْإِلَهِ عَنِ كُلِّ مَا سِوَاهُ، وَافْتِقَارُ كُلِّ مَا عَدَاهُ
إِلَيْهِ.

فَمَعْنَى لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: لَا مُسْتَغْنَى عَنِ كُلِّ مَا سِوَاهُ، وَمُفْتَقِرًا إِلَيْهِ كُلُّ
مَا عَدَاهُ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى.

أَمَّا اسْتِغْنَاؤُهُ جَلَّ وَعَزَّ عَنِ كُلِّ مَا سِوَاهُ، فَهُوَ يُوجِبُ لَهُ تَعَالَى: الْوُجُودَ،
وَالْقِدَمَ، وَالْبَقَاءَ، وَالْمُخَالَفَةَ لِلْحَوَادِثِ، وَالْقِيَامَ بِالنَّفْسِ، وَالتَّنَزُّهُ عَنِ
النَّقَائِصِ

وَيَدْخُلُ فِي ذَلِكَ وَجُوبُ السَّمْعِ لَهُ تَعَالَى وَالْبَصَرِ وَالْكَلَامِ، إِذْ لَوْ لَمْ
تَجِبْ لَهُ هَذِهِ الصِّفَاتُ لَكَانَ مُحْتَاجًا إِلَى الْمُحَدِّثِ، أَوْ الْمَحَلِّ، أَوْ مَنْ
يُدْفَعُ عَنْهُ النَّقَائِصُ

La preuve de la possibilité des accidents humains à leur endroit est le témoignage de leur occurrence sur eux. Ces accidents sont pour agrandir leur récompense ou pour établir les lois divines ou encore pour les détourner du bas-monde. Ils sont aussi pour avertir sur l'insignifiance de la valeur du bas-monde auprès d'Allah, exalté soit-Il, ou bien de l'absence de sa satisfaction de lui comme lieu de récompense pour ses prophètes et ses saints eu égard à leurs états dans ce monde, sur eux la prière et le salut.

Ce qui réunit les sens de toutes ces croyances est la parole :

Point de dieu qu'Allah, Muhammad est le messager d'Allah.

En effet, le sens de la divinité est la suffisance du dieu de tout en dehors de Lui et le besoin de lui de tout autre que Lui.

Le sens de « point de dieu qu'Allah » est qu'il n'y a point d'autosuffisant et nul dont tout autre que lui a besoin si ce n'est Allah.

Sa suffisance de tout ce qui est en dehors de Lui, exalté soit-Il, rend obligatoire à son endroit l'Etre, la Primordialité, l'Eternité, la non-ressemblance aux accidents, l'Autosuffisance ainsi que l'exemption de tout défaut.

Entre dans cela aussi l'obligation de son Audition, exalté soit-Il, de sa Vue, de sa Parole. En effet, si ces attributs ne Lui étaient pas obligatoires, Il aurait eu besoin d'un existentiateur, d'un agent ou de quelqu'un enlevant de Lui les défauts.

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ: تَنْزُهُهُ تَعَالَى عَنِ الْأَعْرَاضِ فِي أَفْعَالِهِ وَأَحْكَامِهِ، وَإِلَّا لَرِمَ
افْتِقَارُهُ إِلَى مَا يَحْصُلُ عَرَضُهُ، كَيْفَ وَهُوَ جَلٌّ وَعَزٌّ الْغَنِيِّ عَنْ كُلِّ مَا
سِوَاهُ.

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ أَيْضًا: أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ تَعَالَى فَعَلٍ شَيْءٍ مِّنَ الْمُمْكِنَاتِ
عَقْلًا وَلَا تَرْكُهُ، إِذْ لَوْ وَجَبَ عَلَيْهِ تَعَالَى شَيْءٌ مِنْهَا عَقْلًا كَالنُّوَابِ مَثَلًا،
لَكَانَ جَلٌّ وَعَزٌّ مُفْتَقِرًا إِلَى ذَلِكَ الشَّيْءِ لِيَتَكَمَّلَ بِهِ عَرَضُهُ، إِذْ لَا يَجِبُ فِي
حَقِّهِ تَعَالَى إِلَّا مَا هُوَ كَمَا لَهِ، كَيْفَ وَهُوَ جَلٌّ وَعَزٌّ الْغَنِيِّ كُلِّ مَا سِوَاهُ.

وَأَمَّا افْتِقَارُ كُلِّ مَا عَدَاءً إِلَيْهِ جَلٌّ وَعَزٌّ فَهُوَ يُوجِبُ لَهُ تَعَالَى الْحَيَاةِ،
وَعُمُومَ الْقُدْرَةِ وَالْإِرَادَةِ وَالْعِلْمِ، إِذْ لَوْ انْتَفَى شَيْءٌ مِنْهَا لَمَا أَمَكَّنَ أَنْ
يُوجَدَ شَيْءٌ مِنَ الْحَوَادِثِ فَلَا يَفْتَقِرُ إِلَيْهِ شَيْءٌ، كَيْفَ وَهُوَ الَّذِي يَفْتَقِرُ
إِلَيْهِ كُلِّ مَا سِوَاهُ.

وَيُوجِبُ لَهُ تَعَالَى أَيْضًا: الْوَحْدَانِيَّةَ، إِذْ لَوْ كَانَ مَعَهُ نَانٌ فِي الْأُلُوْهِيَّةِ لَمَا
افْتَقَرَ إِلَيْهِ شَيْءٌ لِلزُّومِ عَجْزِهِمَا حِينَئِذٍ، كَيْفَ وَهُوَ الَّذِي يَفْتَقِرُ إِلَيْهِ كُلِّ
مَا سِوَاهُ.

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ أَيْضًا: حُدُوثُ الْعَالَمِ بِأَسْرِهِ، إِذْ كَانَ شَيْءٌ مِنْهُ قَدِيمًا لَكَانَ
ذَلِكَ الشَّيْءُ مُسْتَعْنِيًا عَنْهُ تَعَالَى، كَيْفَ وَهُوَ الَّذِي يَجِبُ أَنْ يَفْتَقِرَ إِلَيْهِ
كُلِّ مَا سِوَاهُ.

On comprend de cela son exemption des moyens dans ses actions et lois. Sinon, cela impliquerait un besoin pour accomplir ces moyens. Comment donc, alors qu'Il est Autosuffisant de tout en dehors de Lui, exalté soit-Il ?

On comprend de cela aussi qu'il ne lui est pas obligatoire de faire une des choses possibles rationnellement ou de la délaissier. Si une de ces choses lui était rationnellement obligatoire comme la récompense par exemple, il serait dans le besoin par rapport à cette chose pour rendre possible ainsi un de Ses buts. Or, il n'est obligatoire à son endroit que ce qui établit sa Perfection. Comment donc, alors qu'Il est Autosuffisant de tout en dehors de Lui, exalté soit-Il ?

Le fait que tout hors de Lui ait besoin de Lui implique l'obligation de son attribut de la Vie, exalté soit-Il, ainsi le fait que ses attributs de Puissance, de Volonté et de Science embrassent toute chose. Si on n'ait un des ces attributs, il n'aurait été possible de rien faire exister parmi les accidents et aucune chose n'aurait eu besoin de Lui. Comment donc, alors qu'Il est celui dont toute chose a besoin en dehors de Lui ?

Cela implique aussi à son endroit l'obligation de l'Unicité. En effet, s'il y avait avec lui un semblable dans la divinité, Il n'aurait point eu besoin de lui et cela impliquerait pour tous deux l'impuissance. Comment donc, alors qu'Il est celui dont toute chose a besoin en dehors de Lui ?

Découle de cela aussi le caractère accidentel du monde dans son entièreté. Si une chose de ce monde avait été primordial, elle aurait été autosuffisante par rapport à Lui, exalté soit-Il. Comment donc, alors qu'Il est celui dont il est obligatoire que tout ait besoin de Lui, en dehors de Lui ?

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ أَيْضًا: أَنَّهُ لَا تَأْثِيرَ لِشَيْءٍ مِنَ الْكَائِنَاتِ فِي آثَرِ مَا، وَإِلَّا لَزِمَ أَنْ
يَسْتَعْنِيَ ذَلِكَ الْأَثَرُ عَنْ مَوْلَانَا جَلَّ وَعَزَّ، كَيْفَ وَهُوَ الَّذِي يَفْتَقِرُ إِلَيْهِ
كُلُّ مَا سِوَاهُ عُمُومًا.

وَعَلَى كُلِّ حَالٍ، هَذَا إِنْ قَدَّرْتَ أَنْ شَيْئًا مِنَ الْكَائِنَاتِ يُؤَثِّرُ بِطَبَعِهِ، وَأَمَّا
إِنْ قَدَّرْتَهُ مُؤَثِّرًا بِقُوَّةٍ جَعَلَهَا اللَّهُ فِيهِ كَمَا يَزْعُمُهُ كَثِيرٌ مِنَ الْجَهْلَةِ فَذَلِكَ
مَحَالٌ أَيْضًا، لِأَنَّهُ يَصِيرُ حِينَئِذٍ مَوْلَانَا جَلَّ وَعَزَّ مُفْتَقِرًا فِي إِيجَادِ بَعْضِ
الْأَفْعَالِ إِلَى وَاسِطَةٍ، وَذَلِكَ بَاطِلٌ لِمَا عَرَفْتَ مِنْ وُجُوبِ اسْتِعْنَائِهِ جَلَّ
وَعَزَّ عَنْ كُلِّ مَا سِوَاهُ.

فَقَدْ بَانَ لَكَ تَضَمُّنُ قَوْلِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لِلْأَقْسَامِ الثَّلَاثَةِ الَّتِي يَجِبُ عَلَى
الْمُكَلَّفِ مَعْرِفَتَهَا فِي حَقِّ مَوْلَانَا جَلَّ وَعَزَّ، وَهِيَ:
مَا يَجِبُ فِي حَقِّهِ تَعَالَى، وَمَا يَسْتَحِيلُ، وَمَا يَجُوزُ.

وَأَمَّا قَوْلُنَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَدْخُلُ الْإِيمَانُ
الْأَنْبِيَاءَ وَالْمَلَائِكَةَ وَالْكِتَابَ السَّمَاوِيَّةَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ، لِأَنَّهُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ جَاءَ بِتَصَدِيقِ جَمِيعِ ذَلِكَ كُلِّهِ.

Découle de cela aussi qu'aucune chose n'a d'influence sur quoi que ce soit. Sinon, cela impliquerait que cette influence soit indépendante de notre Maître, Grand et Majestueux. Comment donc, alors qu'Il est celui dont toute chose a besoin en dehors de Lui, et cela entièrement ?

De toutes façons, si tu considères qu'une des choses possibles ait une influence par sa propre nature, ou que tu considères qu'elle a une influence par une force qu'Allah y a mise comme le pensent nombre parmi les ignorants, alors tout cela est aussi impossible. En effet, notre Maître, Grand et Majestueux, deviendrait nécessaire d'un moyen pour faire exister certaines actions. Or, ceci est inconcevable du fait que tu sais l'obligation de son Autosuffisance, exalté soit-Il, de toute en dehors de Lui.

Il est clair pour toi que la parole « **point de dieu qu'Allah** » renferme les trois catégories qu'il est obligatoire au responsable légal de connaître au sujet de notre Maître, Grand et Majestueux. Il s'agit de ce qui est obligatoire à son endroit, ce qui est impossible et ce qui est possible.

Quant à notre parole « **Muhammad est le messager d'Allah** », qu'Allah prie sur lui et le salue, elle inclut la croyance aux prophètes, aux anges, aux livres célestes et au jour dernier. En effet, il est venu, sur lui la prière et le salut, pour confirmer toutes ces choses en entier.

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ: وَجُوبُ صِدْقِ الرُّسُلِ عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ. وَاسْتِحَالَهُ
الْكُذْبِ عَلَيْهِمْ، وَإِلَّا لَمْ يَكُونُوا رُسُلًا أَمَنَاءَ لِمَوْلَانَا الْعَالِمِ بِالْخَفِيَّاتِ جَلَّ
وَعَزَّ.

وَاسْتِحَالَهُ فِعْلُ الْمَنْهِيَّاتِ كُلِّهَا لِأَنَّهُمْ أُرْسِلُوا لِيُعَلِّمُوا النَّاسَ بِأَقْوَالِهِمْ،
وَأَفْعَالِهِمْ وَسُكُوتِهِمْ، فَيَلْزَمُ أَنْ لَا يَكُونَ فِي جَمِيعِهَا مُخَالَفَةٌ لِأَمْرِ مَوْلَانَا
جَلَّ وَعَزَّ الَّذِي اخْتَارَهُمْ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ وَأَمِنَهُمْ عَلَى سِرِّ وَحْيِهِ.

وَيُؤْخَذُ مِنْهُ: جَوَازُ الْأَعْرَاضِ الْبَشَرِيَّةِ عَلَيْهِمْ، إِذْ ذَاكَ لَا يَقْدَحُ فِي
رِسَالَتِهِمْ، وَعَلُوُّ مَنْزِلَتِهِمْ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى بَلْ ذَاكَ مِمَّا يَزِيدُ فِيهَا.

فَقَدْ بَانَ لَكَ تَضَمُّنُ كَلِمَتِي الشَّهَادَةِ مَعَ قَلَّةِ حُرُوفِهَا لِجَمِيعِ مَا يَجِبُ
عَلَى الْمُكَلَّفِ مَعْرِفَتُهُ مِنْ عَقَائِدِ الْإِيمَانِ فِي حَقِّهِ تَعَالَى وَفِي حَقِّ رُسُلِهِ
عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ.

وَلَعَلَّهَا لِاخْتِصَارِهَا مَعَ اشْتِمَالِهَا عَلَى مَا ذَكَرْنَاهُ جَعَلَهَا الشَّرْعُ تَرْجَمَةً
عَلَى مَا فِي الْقَلْبِ مِنَ الْإِسْلَامِ، وَلَمْ يَقْبَلْ مِنْ أَحَدٍ الْإِيمَانَ إِلَّا بِهَا.

En découle l'obligation de la véracité des messagers, sur eux la prière et le salut, et l'impossibilité du mensonge pour eux. Sinon, ils n'auraient point été des messagers dignes de confiance de notre Maître, le connaisseur des choses cachées, Grand et Majestueux qu'Il est.

En découle aussi l'impossibilité pour eux de commettre les actes avilissants en entier car ils ont été envoyés aux hommes pour leur enseigner par leurs paroles, leurs actes et leurs silences. Cela implique donc qu'aucune de leurs paroles, actes et silences ne soit en contradiction avec l'ordre de notre Maître, exalté soit-il, qui les a choisis au milieu de toutes ses créatures et les a préservés pour le secret de sa Révélation.

En découle aussi la possibilité des accidents humains à leur endroit car cela ne porte pas préjudice à leur statut de messager et à l'élévation de leur rang auprès d'Allah, exalté soit-Il. Au contraire, cela est pour eux un moyen d'accroître leur rang.

Il est devenu clair pour toi que malgré le petit nombre de leurs lettres, les deux paroles de l'attestation de foi contiennent l'ensemble de ce dont la connaissance est obligatoire pour le responsable légal, parmi les éléments de foi à son endroit, Exalté soit-Il, mais aussi à l'endroit de ses messagers, sur eux la prière et la paix.

C'est peut-être justement à cause de son laconisme et son englobement de tout ce qu'on vient d'évoquer que la loi divine en a fait l'interprète de ce qui se trouve dans le cœur en terme d'Islam. Elle n'accepte de personne la foi si ce n'est par sa prononciation.

فَعَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يُكْثِرَ مِنْ ذِكْرِهَا مُسْتَحْضِرًا لِمَا احْتَوَتْ عَلَيْهِ مِنْ
عَقَائِدِ الْإِيمَانِ حَتَّى تَمْتَزِجَ مَعَ مَعْنَاهَا بِلَحْمِهِ وَدَمِهِ، فَإِنَّهُ يَرَى لَهَا مِنْ
الْأَسْرَارِ وَالْعَجَائِبِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مَا لَا يَدْخُلُ تَحْتَ حَضْرٍ، وَبِاللَّهِ
التَّوْفِيقُ لِأَرْبِّ غَيْرُهُ، وَلَا مَعْبُودَ سِوَاهُ.

نَسْأَلُهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْ يَجْعَلَنَا وَأَجِبَّتَنَا عِنْدَ الْمَوْتِ نَاطِقِينَ بِكَلِمَةِ
الشَّهَادَةِ عَالِمِينَ بِهَا.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ، وَعَقَلَ عَنْ ذِكْرِهِ
الْغَافِلُونَ وَرَضَى اللَّهُ عَنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ أَجْمَعِينَ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Il revient donc à l'intelligent de multiplier sa mention en essayant de se représenter ce qu'elle contient comme éléments de foi jusqu'à ce son sens se mélange à sa chair et son sang. En ce moment là, il verra qu'elle recèle des secrets et merveilles qui n'ont point de limite, si Allah veut, exalté soit-Il. Le succès vient d'Allah et nul seigneur si ce n'est Lui, nul adoré en dehors de Lui.

Nous lui demandons, à Lui la louange, de faire de nous ainsi que ceux que nous aimons, parmi ceux qui prononcent la parole de l'attestation de foi, en connaissance de son sens, au moment de la mort.

Qu'Allah prie sur notre maître Muhammad chaque fois que le mentionnent les évocateurs ou que négligent sa mention les négligents. Et qu'Allah soit satisfait des compagnons du messenger d'Allah sans exception ainsi que ceux qui les suivent dans la bienfaisance jusqu'au jour de la rétribution.

Que la paix soit sur les envoyés

La louange appartient à Allah, le Maître des mondes.

